

**Совет Безопасности**

Distr.: General
8 August 2017
Russian
Original: Arabic

Идентичные письма Постоянного представителя Сирийской Арабской Республики при Организации Объединенных Наций от 2 августа 2017 года на имя Генерального секретаря и Председателя Совета Безопасности

В своих многочисленных идентичных письмах правительство Сирийской Арабской Республики информировало Генерального секретаря и Председателя Совета Безопасности о том, что в Сирийской Арабской Республике международная коалиция устраивает кровавые нападения на гражданское население и умышленно уничтожает объекты экономической инфраструктуры. В своих официальных заявлениях члены этой коалиции признали, что в результате их действий, совершенных под предлогом борьбы с терроризмом, были убиты и ранены тысячи сирийских детей, женщин и пожилых людей. Кроме того, силы незаконной коалиции наносили бомбовые удары по позициям Сирийской арабской армии, офицеры и солдаты которой находятся на переднем крае борьбы с терроризмом. В результате этих нападений были убиты и ранены сотни героев, которые от имени всех государств мира самоотверженно сражались против «Исламского государства Ирака и Леванта» (ИГИЛ) и других террористических организаций.

В наших самых последних идентичных письмах от 30 июля 2017 года ([S/2017/655](#)) мы предоставили Совету Безопасности подробную информацию о том, что незаконная коалиция во главе с Соединенными Штатами Америки совершила преступления в ряде сирийских городов и деревень, которые превратились в руины, обгаренные кровью и усеянные трупами сотен мирных сирийцев.

1 августа 2017 года авиация международной коалиции устроила очередную бойню, в результате которой погибли не менее 60 и получили ранения еще десятки мирных жителей, в основном дети, женщины и пожилые люди. Ракеты были выпущены по населенным кварталам и жилым домам в деревнях и городах Кашм, Шувайт, Эд-Дувайр и Эль-Ашара (провинция Дайр-эз-Заур). Менее чем за 48 часов до этого авиация коалиции устроила аналогичную бойню, нанеся бомбовые удары по больнице «Аиша» и жилым кварталам Нади и Дувар-эш-Шухада в городе Альбу-Камаль, в результате чего погибли шесть и получили ранения еще десятки мирных жителей, в основном женщины и дети.

Не так давно Совет Безопасности и другие структуры Организации Объединенных Наций приняли резолюции, в которых говорится о запрете для всех сторон совершать нападения на гражданское население, больницы, школы и грузы медицинской и продовольственной помощи. В этих резолюциях ко всем



государствам обращается призыв воздерживаться от совершения таких нападения. Почему Совет Безопасности не привлекает Соединенные Штаты Америки и государства-члены коалиции, от имени которых были совершены эти преступления, к ответственности за те действия, которые были совершены в Сирии в отношении мирного населения, больниц, школ, мостов, плотин и объектов водоснабжения? Речь идет о тех самых преступлениях, которые были запрещены международным сообществом и резолюциями Совета Безопасности. Неужели представителям государств-членов коалиции не стыдно выступать в Совете Безопасности с ложными заявлениями, в то время как авиация их стран убивает мирных жителей и бомбит больницы и школы?

Сирийская Арабская Республика вновь призывает государства-члены коалиции дистанцироваться от преступлений, совершенных этой коалицией от их имени, и незамедлительно ее распустить. Сейчас эта коалиция сражается против контртеррористических сил, а в результате ее действий погибли мирные граждане и были разрушены больницы, школы и объекты инфраструктуры, которые строились сирийским народом на протяжении нескольких десятилетий ценой огромных жертв.

В рамках усилий по борьбе с терроризмом необходимо соблюдать нормы международного права и нельзя закрывать глаза на нарушения норм международного гуманитарного права, гибель гражданского населения и разрушение созданной им инфраструктуры. Сирия вновь заявляет о необходимости роспуска вышеуказанной коалиции, поскольку своими действиями она помогает террористическим группам, развязавшим против сирийского народа кампанию террора и убийств.

В своих предыдущих идентичных письмах правительство Сирийской Арабской Республики подчеркивало, что Совету Безопасности и Генеральному секретарю больше нельзя молчать о действиях вышеупомянутой коалиции. Молчание будет только подрывать доверие к Организации Объединенных Наций, которая была создана в целях поддержания международного мира и безопасности.

(Подпись) Башар Джаафари
Посол
Постоянный представитель